



KÖZBESZERZÉSI HATÓSÁG
KÖZBESZERZÉSI DÖNTŐBIZOTTSÁG
1026 Budapest, Riadó u. 5.
Tel.: 06-1/882-8594
E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Az ügy iktatószáma: D.453/9/2019.

A tanács tagjai: Dr. Horváth Éva közbeszerzési biztos, az eljáró tanács elnöke, Bonifert Zsolt közbeszerzési biztos, Uherné Dr. Laczi Orsolya közbeszerzési biztos

A kérelmező: RÁK ANTENNA Gyártó Kft.

(Komló, Anna akna 1/B.)

A kérelmező képviselője:

Dr. Zoric Ildikó

(Siklós, Felszabadulás u. 38/a.)

Az ajánlatkérő

RÁK ANTENNA Gyártó Kft.

(Komló, Anna akna 1/B.)

A közbeszerzés tárgya: Eszközbeszerzés a RÁK ANTENNA Gyártó Kft. részére - 2. rész (Fröccsöntőgépek, robotok és szoftverek) - 530.494.195.-Ft

A Közbeszerzési Döntőbizottság (a továbbiakban: Döntőbizottság) a Közbeszerzési Hatóság nevében meghozta az alábbi

H A T Á R O Z A T –ot.

A Döntőbizottság a jogorvoslati kérelmet elutasítja.

A jogorvoslati eljárás során felmerült költségeiket a felek maguk viselik.

A határozat ellen fellebbezésnek nincs helye. A határozat ellen a Fővárosi Törvényszék előtt közigazgatási per indítható, a határozat kézbesítésétől számított tizenöt napon belül. A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszékhez címezve, de kizárólag a Döntőbizottsághoz kell elektronikus úton benyújtani. A keresetlevél benyújtásának a határozat végrehajtására/közigazgatási cselekmény hatályosulására nincs halasztó hatálya.

I N D O K O L Á S

A jogorvoslat alapjául szolgáló tényállás

1. Az ajánlatkérő a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) Második Részére szerinti nyílt eljárást indított a rendelkező részben meghatározott árubeszerzés tárgyában. A felhívást 2019. április 29-én adta fel, amely az Európai Unió Hivatalos Lapjában 2019. május 03-án jelent meg 2019/S 086-205410 számon.

2. A közbeszerzés EKR azonosító száma: 000234342019.

3. A felhívás II.1.4) pontjában rövid meghatározásként az ajánlatkérő az alábbiakat rögzítette:

Eszközbeszerzés adásvételi szerződésekkel a RÁK ANTENNA Gyártó Kft. részére a GINOP-1.2.1-16-2017-01046 azonosító számú projekthez kapcsolódóan részajánlattételi lehetőséggel.

A 2. számú rész vonatkozásában az ajánlatkérő az alábbiakat is meghatározta: II.2.1) Elnevezés: Fröccsöntőgépek, robotok és szoftverek

A II.2.4) pont szerint „A közbeszerzés ismertetése:

1. 1 db Fröccsöntőgép + robot

Alkalm.: Hőre lágyuló műanyag alapanyagok feldolg.

Fő részegységek:

— 1db Meghajtóegység

Szabad oszloptávolság: min. 470 mm

Max. záróerő: min. 1500 kN

Alkalmazása: fröccsszerszám rögzítése, nyitás és zárás

— 1db Szervo-szabályozott vízszintes fröccsegység

Alkalm.: a rögz. szerszámlapon keresztül történő befröccsöléshez, koptató, maró tulajdonságú vagy magashőmérsékletű hőre lágyuló műanyagok feldolg.-hoz

Fröccsegység (EUROMAP szerint): min. 400

— 1 db Záróegység

Max. nyitóerő: min. 350 kN

— 1 db Vezérlés (kapcsolószekrény, csatlakozók)

— 1 db Robotrendszer

Max. anyagmozgatási tömeg (megfogóval): min. 6 kg

2. 2 db Fröccsöntőgép + robot

Alkalm.: Hőre lágyuló műanyagok alapanyagok feldolg.

Fő részegys. (1 db fröccsöntőhöz):

— 1db Meghajtóegység

Szabad oszloptávolság: min. 720 mm

Max. záróerő: min 3 000 kN

Alkalmazása: fröccsszerszám rögzítése, nyitás és zárás

— 1db Szervo-szabályozott vízszintes fröccsegység

Alkalm.: a rögzített szerszámlapon keresztül történő befröccsöléshez, koptató, maró tulajdonságú vagy magashőmérsékletű hőre lágyuló műanyagok feldolgoz.-hoz

Fröccsegység (EUROMAP szerint): min. 1 300

— 1 db Záróegység

Max. nyitóerő: min. 800 kN

— 1 db Vezérlés (kapcsolószekrény, csatlakozók)

— 1 db Robotrendszer

Max. anyagmozg.-i tömeg (megfogóval): min. 15 kg

3. 1 db Fröccsöntőgép + robot

Alkalm.: Hőre lágyuló műanyagok alapanyagok feldolg.

Fő részegységek (1 darab fröccsöntőhöz):

— 1db Meghajtóegység

Szabad oszloptávolság: min. 720 mm

Max. záróerő: min 3 200 kN

Alkalm.: fröccsszerszám rögzítése, nyitás és zárás

— 1db Szervo-szabályozott vízszintes fröccsegység

Alkalm.: a rögz. szerszámlapon keresztül történő befröccsöléshez, koptató, maró tulajdonságú vagy magashőmérsékletű hőre lágyuló műanyagok feldolg.-hoz

Fröccsegység (EUROMAP szerint): min. 1 300

— 1 db Záróegység

Hidraulikus maghúzó max. térfogatárama: min. 100 liter/min

— 1 db Vezérlés (kapcsolószekrény, csatlakozók)

— 1 db Robotrendszer

Max. anyagmozg.-i tömeg (megfogóval): min. 15 kg

4. 1 db Fröccsöntőgép + robot

Alkalm.: Hőre lágyuló műanyagok alapanyagok feldolg.

Fő részegységek:

— 1db Meghajtóegység

Szabad oszloptávolság: min. 1 120 mm

Max. záróerő: min 6 500 kN

Alkalm.: fröccsszerszám rögzítése, nyitás és zárás

— 1db Szervo-szabályozott vízszintes fröccsegység

Alkalm.: a rögz. szerszámlapon keresztül történő befröccsöléshez, koptató, maró tulajdonságú vagy magashőmérsékletű hőre lágyuló műanyagok feldolg.-hoz

Fröccsegység (EUROMAP szerint): min. 4 600

— 1 db Záróegység

Hidraulikus maghúzó max. térfogatárama: min. 100 liter/min

— 1 db Vezérlés (kapcsolószekrény, csatlakozók)

— 1 db Robotrendszer

Max. anyagmozgatási tömeg (megfogóval): min. 40 kg

5. 2 db Robot (570H/570S-hez)

Alkalm.: Fröccsöntőgép által gyártott termékek manipulációja, elvétele, lerakása

A robotrendszernek csatlakoznia kell és felszerelhetőnek kell lennie 12 db meglévő ARBURG gyártmányúfröccsöntőgépre

Max. anyagmozgatási tömeg (megfogóval): 6 kg

6. 1 db Robot (270C-hez)

Alkalm.: Fröccsöntőgép által gyártott termékek manipulációja, elvétele, lerakása

A robotrendszernek csatlakoznia kell és felszerelhetőnek kell lennie meglévő ARBURG gyártmányúfröccsöntőgépre

Max. anyagmozgatási tömeg (megfogóval): 1 kg

7. 1 db Vezér-számítógépes rendszer HW + SW

Alkalm.: Gépi, üzemi, gépbeállítási és munkaadatok rögzítése, ellenőrzése és feldolgozása, az optimalizáltkapacitástervezés és gépkihasználtság érdekében - Ethernet hálózaton keresztül

A programnak csatlak. kell a jelenl. 5 db és meglévő 12 db ARBURG gyártmányú fröccsöntőgépekhez.

Az eszk.-nek újaknak kell lenniük. A részl. műsz. specifikációt a dok. tartalmazza.

Nyertes AT feladatát képezi a beszerzendő eszk. helyszínre szállítása, telepítése, üz.be helyezése és a betanítása.

Ajánlatot az ajánlati dok.-ban előírt minimális műszaki paramétereknek megf., vagy annál kedvezőbb paraméterekkel rendelk. termék megajánlásával lehet tenni.

AK felhívja a figyelmet a (321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 46. § (3) bek.-re.”

A felhívás II.2.5) pontja szerint az értékelési szempontok:

Minőségi kritérium - Név: 2. részszerpont: Jótállás vállalása (max. 36 hónap) / Súlyszám: 10
 Ár - Súlyszám: 90

A felhívás II.2.13) pontja alapján a beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos, a projekt száma vagy hivatkozási száma: GINOP-1.2.1-16 Mikro-, kis- és középvállalkozások termelési kapacitásainak bővítése konstrukció keretében a GINOP-1.2.1-16-2017-01046 azonosítószámon benyújtásra került pályázat.

A III. pont tartalmazta a részvételi feltételeket.

A felhívás IV.2.2) pontja szerint az ajánlattételi határidő: 2019. május 31. 10:00 óra.

4. Az ajánlatkérő dokumentációt is készítette.

5. Az érdeklődő gazdasági szereplők egyike 2019. május 27-én az EKR rendszerben Egyéb Kommunikációként az alábbi tartalmú elektronikus üzenetet küldte az ajánlatkérő részére:

„Tisztelt Ajánlatkérő! Az ajánlatkérési dokumentáció 2. rész: Fröccsöntő gépek, robotok és szoftverek, 4. tétel (Fröccsöntőgép robottal kpl. 1db) műszaki adatai között megadott maximális szélességi és hosszúsági méret véleményünk szerint fizikailag megvalósíthatatlan, illetve a többi műszaki előírással ellentétben álló előírást tartalmaz. Kérjük, illetve javasoljuk a műszaki követelmények felülvizsgálatát/módosítását.”

6. Az ajánlatkérő 2019. május 28-án kiegészítő tájékoztatást küldött az EKR rendszeren keresztül az érdeklődő gazdasági szereplők részére, melyben az alábbiakat közölte:

„Tisztelt Gazdasági Szereplők! Tájékoztatom Önöket, hogy Ajánlatkérő az eljárás iránt érdeklő Gazdasági Szereplőtől beérkezett kérdés kapcsán a Kbt. 55. § (1) bekezdése alapján módosította a felhívást és az egyéb közbeszerzési dokumentumok tartalmát az alábbiak szerint: - *A 2. részajánlati körben a felhívás II.2.4) pontjában (A közbeszerzés ismertetése) 4. 1 db Fröccsöntőgép + robot-nál az alábbi szövegrész törlésre került: „Hidraulikus maghúzó max. térfogatárama: min. 100 liter/min” ...* - A felhívás IV.2.2) és (IV.2.7) pontoknál módosultak a határidők. Az új ajánlattételi határidő: 2019.06.17. 10:00 óra. - A felhívás VI.3) pont (További információk) 17. alpontjánál Ajánlatkérő az 1. számú kiegészítő tájékoztatáskérésre és az ajánlati felhívás módosításának szükségességére tekintettel 2019.06.07. 10:00 órakor ismételten lehetőséget biztosít helyszíni bejárásra. Egyéb közbeszerzési dokumentumok tartalmának módosítása: - Módosultak a Közbeszerzési dokumentáció részét képező „Szakmai ajánlatok_0528” ZIP fájlban található műszaki tartalmak az 1. 2. és 4. részajánlati körökben. - Módosult az ajánlatkérési dokumentáció. A „rak_antenna_ad_0528” fájlban a 24. oldalon a MŰSZAKI LEÍRÁSNÁL egyértelműsítésre került, hogy a „Szakmai ajánlatok” ZIP fájlban található dokumentumok A” oszlopai tartalmazzák a műszaki leírást, azaz MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK néven nem került melléklet kiadásra, mert az szükségtelenül az információk ismétlése lenne. A módosítások jól láthatóan, korrektúrával jelöltek. A közbeszerzési dokumentumok a módosító hirdetmény közzétételét követően válnak elérhetővé az EKR rendszerben.”

7. Az Európai Unió Hivatalos Lapjában a korrigendum 2019. szeptember 04-én jelent meg 2019/S 106-258755 számon, amely a felhívás II.2.4) pontját a 2. részajánlati körre a fentiek szerint módosította.

Az ajánlattételi határidő 2019. június 17. 12:00 óra lett.

8. Az ajánlattételi határidőre a 2. részre 1 ajánlat érkezett.

9. A Miniszterelnökség Közbeszerzési Felügyeletért Felelős Helyettes Államtitkárság Közbeszerzési Felügyeleti Főosztálya (továbbiakban: KFF) 2019. augusztus 29-én a 2014-2020 programozási időszakban az egyes európai uniós alapokból származó támogatások felhasználásának rendjéről szóló 272/2014. (XI. 5.) Korm. rendelet 106. § (1) bekezdése szerint a közbeszerzések központi ellenőrzéséről és engedélyezéséről szóló 320/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (a továbbiakban: 320/2015. (X. 30.) Korm. rendelet) alapján kiadott zárótanúsítványában a 2. rész vonatkozásában nem támogató tanúsítványt állított ki az alábbi indokolással:

„Ajánlatkérő első alkalommal a 2019. május 30. napján feladott, 2019/S 106-258755 azonosító számon megjelent korrigendummal módosította a felhívás II.2.4) pontját a 2. rész tekintetében, amely módosítások eredményeképpen a közbeszerzési dokumentumok álláspontunk szerint az eredeti előírásokhoz képest enyhébb elvárást támasztanak a gazdasági szereplők felé, többek között az alábbiak szerint:

„2. rész vonatkozásában törlésre került: „Hidraulikus maghúzó max. térfogatárama: min. 100 liter/min”

Ajánlatkérő nyilatkozatában előadta, hogy az érintett módosítást a kiegészítő tájékoztatás tette szükségessé, ami alapján Ajánlatkérő számára a módosítás megalapozott volt, figyelemmel arra, hogy módosítás nélkül egy Ajánlattevő sem tudott volna megfelelő ajánlatot tenni.

E tekintetben nem tudjuk elfogadni Ajánlatkérő fentiek szerinti indokolását a módosítás kapcsán, tekintettel arra, hogy Ajánlatkérő indokolása is a Kbt. 55.§ (6) bekezdésének megsértését támasztja alá, figyelemmel arra, hogy a módosításokat követően az új feltételek ismerete alapvetően befolyásolhatta az érdekelt gazdasági szereplők arra vonatkozó döntését, hogy a közbeszerzési eljárásban tudnak-e ajánlatot tenni.”

10. A KFF 2019. szeptember 11-én megküldte válaszát a kérelmező 2. részre kiadott nem támogató tanúsítványára tett észrevételére, melyben az alábbiakat közölte:

„Az eljárás során sérült az átláthatóság alapelve, figyelemmel arra, hogy egy módosítás során közzétett információ nem jelent azonos szintű transzparenciát ahhoz képest, ha ez már az eljárás megindításakor kiadott közbeszerzési dokumentumokban (különösen a felhívásban) eleve rögzítésre került volna. Ajánlatkérő kiemelt feladata, hogy megfelelő gondossággal, alaposággal készítse elő a közbeszerzési eljárást és beszerzési igényt. A nem támogató tanúsítvány kiállításának indoka azon túl, hogy az átláthatóság alapelve sérült, az is, hogy álláspontunk szerint a felhívás kiegészítő tájékoztatásra tekintettel történt módosítása nem létező termék okán egy téves paraméterre, olyan módosításnak tekinthető, ami befolyásolhatta az érdeklődő gazdasági szereplők arra vonatkozó döntését, hogy tudnak-e ajánlatot tenni, figyelemmel arra is, hogy egyikben Ajánlatkérő azt is előadja, hogy létezik olyan eltérő, hasonló berendezés is, amely ezt a műszaki követelményt teljesíti egy másik rész vonatkozásában.

Előbbiekre tekintettel, a 2019. augusztus 29. napján kiadott KSZ-53/697/6/2019 számú, az I., 3-6. részek tekintetében támogató, a 2. rész tekintetében nem támogató tartalmú közbeszerzési záró tanúsítványban foglaltak nem kerülnek módosításra.”

A jogorvoslati kérelem

11. Az ajánlatkérő, mint kérelmező 2019. szeptember 16-án nyújtotta be a jogorvoslati kérelmét a saját közbeszerzési eljárása ellen.

Kérte a jogsértés megtörténtének a megállapítását, jogsértés megállapítása esetén az ajánlatkérő 2. részre hozott döntéseinek megsemmisítését, és a bírság mellőzését.

12. A kérelmező a jogorvoslati kérelmében előadta, hogy a Kbt. 21. § (6) bekezdésében foglaltak szerint a Kbt. Harmadik része szerinti eljárás lefolytatására lett volna kötelezett, de a lehető legnagyobb nyilvánosság érdekében, az ajánlattevői kör és a verseny szélesítésének reményében önként a Kbt. Második Rész szabályait alkalmazva folytatja le a közbeszerzési eljárást, uniós, nyílt eljárási szabályok szerint.

13. A kérelmező ismertette a közbeszerzési eljárását.

A kérelmező álláspontja szerint a felhívás és a dokumentáció módosítását jogszerűen tette az alábbiakra tekintettel, és idézte az 5. számú bíráló bizottsági jegyzőkönyvét, a jogi környezetet, a Döntőbizottság D.245/10/2018. számú határozatában foglaltakat, az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i közbeszerzésről és a 2004/18/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló 2014/24/EU irányelve (a továbbiakban: Irányelv) rendelkezéseit a Kbt. 55. § (6) bekezdéséhez kapcsolódóan,

14. Előadta, hogy a Bíráló Bizottság álláspontja szerint az eljárás az Irányelvben előírt kritériumoknak is megfelelt:

- a szerződés közbeszerzési dokumentumokban eredetileg meghatározottól jellege nemhogy nem lett jelentősen eltérő jellegű, de egyáltalán nem változott,
- a változások nem voltak jelentős mértékűek, nem vezettek olyan eredményhez, ami befolyásolhatta volna az érdekelt gazdasági szereplők arra vonatkozó döntését, hogy a közbeszerzési eljárásban tudnak-e ajánlatot tenni.

Annak megítélése, hogy a jogszabályi feltételek a módosításhoz fennállnak-e, mindig az adott módosítási igénytől függ. Az adott módosítás jelentőségének megítélése mindig egyedi mérlegelést igényel, melyhez az eset valamennyi körülményét figyelembe vevő döntés szükséges.

A Bíráló Bizottság egyhangú álláspontja szerint amennyiben az eredeti (téves) paraméterre nem lehetne ajánlatot tenni, mert az nem létező termékre/szolgáltatásra/építési tevékenységre vonatkozik, nemcsak nem jogsértő, hanem kifejezetten javasolt a módosítás lehetőségének megfelelően eljárni.

Ezt a bizottsági álláspontot alátámasztja a Közbeszerzési Szemle 2018/11. számában, Közbeszerzési jogalkalmazás - A Közbeszerzési Hatóság aktuális állásfoglalásai alatt a közbeszerzési dokumentumok módosítására vonatkozó 7. kérdésre közzétett Hatósági állásfoglalás.

A kérdéses jogszabályhely gyakorlati alkalmazásának helyességének vagy helytelenségének megállapításához elengedhetetlen a konkrét közbeszerzés tárgyának, és az arra vonatkozó piaci viszonyoknak az ismerete.

A konkrét tényállásra vonatkozó műszaki-szakmai szempontok.

Az ajánlatkérő, a Bp.-i székhelyű, de komlói fióktelephellyel rendelkező RÁK ANTENNA Gyártó Kft. (1123 Budapest, Alkotás utca 53., adósz.: 11541013-2-43, Cg.: 01-09-335537) ill. jogelődje több mint 30 éve folytat vállalkozási tevékenységet fröccsöntött műanyagalkatrészek gyártásának területén, szinte a kezdetektől autóipari beszállítóként.

E tevékenység folyamánként a társaság működését a termeléstől a segédfolyamatokon át a vezetésig – a folyamatos innováció és fejlesztés mellett - teljes mértékben a kiemelt minőségi elvárásoknak való megfelelés követelményének rendelte és rendeli alá.

Jelenleg akkreditált, MSZ EN ISO 9001:2015 és MSZ EN ISO 14001:2015 szabványok szerinti minőség- és környezetirányítási rendszerekkel rendelkezik, melyeket a napi feladatok során folyamatosan alkalmaz.

E minőségi elvárásokat alkalmazza a társaság pályázati tevékenysége, ill. a kapcsolódó beszerzések során is, nemcsak a beszerzett eszközök, hanem beszállítói hálózata kialakítása vonatkozásában egyaránt.

A műszaki specifikáció összeállítása során az alábbi fő szempontokat vette figyelembe:

- Az előkészítés során beérkezett ajánlatok/információk alapján, a Támogatási szerződésben rögzített költségvetésben szereplő beszerzési áron elérhető legkedvezőbb műszaki tartalom, ill. ezen belül:
 - a minőséggel (pontossággal);
 - üzembiztonsággal;
 - termelékenységgel;
 - automatizáltsággal;
 - üzemeltetési költséggel (energiafogyasztás, karbantartási igény, stb.);
 összefüggő műszaki paraméterek;
- A telephelyi adottságok alapján a telepítéshez, üzemeltetéshez rendelkezésre álló hely nagysága, infrastrukturális ellátottsága;
- A humán erőforrás fizikai/szellemi terhelésének minimalizálása, ill. a rendelkezésre álló munkaerő képzettsége (a kezelés egyszerűsége, az egyszerű betaníthatóság, áttekinthetőség, ergonómia, stb.);
- A nem önállóan üzemeltethető/alkalmazható eszközök esetében a meglévő vagy jelen beszerzés során specifikált berendezésekhez/termelő eszközökhöz való kapcsolhatóság/alkalmazhatóság;

Mivel a kiválasztás fő (90%) kritériuma a megadott paramétereknek megfelelő legolcsóbb ár, ezért az esetlegesen szubjektívnek minősíthető, pontrendszeren alapuló minősítések elkerülése érdekében a műszaki specifikációk összeállítása részletes, standardizált szempontrendszer szerint történt.

A paraméterek meghatározása során - a versenyfeltételek szűkítésének elkerülése érdekében – általában (ahol ez a fenti tételes indoklás alapján lehetséges volt) a műszaki specifikációban csak az egyik (minimális vagy maximális) szélsőértéket határozott meg, kifejezett lehetőséget adva a potenciális szállítóknak a kedvezőbb ajánlat tételére, ill. ezen túl – meglévő berendezésekhez csatlakozó eszközök (segédberendezések) esetén – figyelembe kellett még venni a kapcsolódó eszköz gyártójának műszaki előírásait, javaslatait.

Mind a hirdetmény, mind a műszaki specifikáció a célokhoz képest arányos megkötések tartalmaz a beszerzés tárgyával kapcsolatban, megfelelve a Kbt. 58. § (2) bekezdésben foglaltaknak, így különösen nem tartalmaznak olyan feltételt, amely bármely potenciális szállító ajánlattételre való jelentkezését lehetetlenné tette volna.

Jelen közbeszerzési eljárás során alkalmazott műszaki specifikáció tucatnyi szakember együttműködésével, ill. több száz munkaóra felhasználásával jött létre. A végleges formájában több ezer (csak a 2. rész vonatkozásába több mint 850 db, ill. kizárólag ezen berendezés vonatkozásában is több mint 140 db) számszerűen meghatározott, ill. szövegesen megfogalmazott elvárás, egymással is összefüggő rendszert alkotó, komplex dokumentum,

amely éppen összetettségénél fogva – a legnagyobb gondosság mellett is –, nyilvánvalóan magában rejti az esetleges hibák/elírások lehetőségét.

Az ajánlatkérő minőségbiztosítási politikája által támasztott alapvető elvárás, hogy bármely tevékenysége során bekövetkezett hibát, annak felismerését követően, a lehető leghamarabb korrigáljon. Ez történt a jelen (kifogásolt) módosítás során is, mikor a kiegészítő tájékoztatás kérését követően, a közreadott specifikáció felülvizsgálatra került.

E hiba javítása, annak felismerését követő legkorábbi időpontban, elengedhetetlen, szükségszerű és a törvényi előírásokkal is összhangban lévő volt, ill. a módosítás során mindenben a Kbt. előírásainak megfelelően járt el.

A módosítás következtében a teljes műszaki paraméterek ilyen (0,12 %-os mértékű) változása nem minősül olyan jelentőségű módosításnak, amely esetében az új feltételek ismerete alapvetően befolyásolhatta volna az érdekelt gazdasági szereplők arra vonatkozó döntését, hogy a közbeszerzési eljárásban tudnak-e ajánlatot tenni

A közzétett hirdetmény, ill. a műszaki specifikáció részletességét az is indokolja, hogy a beszerezni kívánt, csúcstechnológiát képviselő eszközök a legtöbb esetben több, a speciális vevői igényeknek megfelelően összeválogatott fő-, ill. segéd/kiegészítő részegységekből állnak, melyek a leszállított (komplett) eszköz műszaki lehetőségeit/paramétereit döntően meghatározzák, de azok különálló adatai a komplett eszköz lehetőségeinek megismerését nem teszik lehetővé. Ismeretei szerint hasonló részegységeket több gyártó is gyárt, ill. forgalmaz, azonban a leszállításra kerülő, komplett berendezések minden esetben a megrendelő konkrét igényeinek megfelelően, egyedi specifikáció alapján, a megrendelést követően kerülnek legyártásra, ill. összeszerelésre.

Ennek megfelelően, jelen esetben nem szokványos kereskedelmi forgalomba kerülő árukról, közhasználati cikkekről, hanem összetett, magas bonyolultsági szinten álló, egyedileg specifikált és összeállított, ipari célú termelőeszközökről van szó.

A fentiekből következik, hogy jelen közbeszerzés során a potenciális ajánlattevői kört alapvetően nem az egyedi berendezés paramétereit/tulajdonságai, hanem a potenciális ajánlattevő képessége (műszaki/gazdasági alkalmassága, gyártási képessége) határozza meg első sorban.

Jelen közbeszerzési eljárás 2. részében, összesen négy különböző műszaki paraméterekkel rendelkező fröccsöntőgép szállítására kért az ajánlatkérő ajánlatokat.

Ezek közül kettő típus a relatíve hagyományosabbnak tekinthető, tisztán hidraulikus működtetésű záróegységgel működtetett berendezés, míg kettő típus esetében, a jelenleg legkorszerűbbnek számító elektrohidraulikus működtetésű záróegység beépítését kérte.

A kifogásolt módon törölt paraméter (Hidraulikus maghúzó max. térfogatárama: min. 100 liter/min) kizárólag e két utóbbi berendezés elvárt követelményei között szerepelt, és ezek közül csak az egyiknél került törlésre.

Figyelembevéve azt, hogy a Kbt. alapján érvényes ajánlatot tenni csak a 2. rész teljes egészére lehet, teljes bizonyossággal megállapítható, hogy amennyiben bármely potenciális ajánlattevőt műszaki/gazdasági lehetőségei alkalmassá tesznek arra, hogy ajánlatot tegyen az első (elektrohidraulikus működtetésű) berendezés gyártására/szállítására, úgy az bizonyosan képes arra, hogy a második (azonos elven működő) berendezés szállítására is ajánlatot tegyen, ill. amennyiben az adott potenciális ajánlattevő az első berendezés szállítására műszaki/gazdasági okból alkalmatlan, úgy a második berendezés esetében is nyilvánvalóan az lesz.

A fentiek alapján a kifogásolt – nem jelentős – módosítás nem eredményezhette azt, hogy alapvetően befolyásolja az érdekelt gazdasági szereplők arra vonatkozó döntését, hogy a közbeszerzési eljárásban részt tudnak-e venni, így ez alapján nem állapítható meg a Kbt. 55. § (6) bekezdésének megsértése.

A Bíráló Bizottság összefoglaló álláspontja szerint:

- a módosítás során az ajánlatkérő egyáltalán nem változtatott a beszerzés tárgyán, mindössze egyetlen eszköz elenyésző mértékű műszaki paraméterein;
- nem változott meg a szerződés jellege;
- az ajánlatkérő által megadott alapos műszaki indok (az eredeti specifikáció szerinti eszköz nem létező volt, nem lehetett volna arra ajánlatot tenni) nem volt vitatott;
- módosítás nem érintett kizáró okot, ezt a korrigendum adatai alátámasztják;
- módosítás nem érintett alkalmassági követelményt, ezt a korrigendum adatai alátámasztják;
- módosítás nem érintett kiválasztási szempontot, ezt a korrigendum adatai alátámasztják;
- módosítással nem volt olyan körülmény, amelynek következményeként az ajánlatkérőnek más alkalmassági követelményeket kellett volna meghatároznia, tisztázó válaszban ezt az ajánlatkérő alátámasztotta;
- a bizottsági álláspont szerint semmilyen ténybeli alátámasztása nincs annak, hogy miben állna a módosítás oly nagy jelentősége, amely alapján a gazdasági szereplőket alapvetően befolyásolhatta volna a módosítás az ajánlattétellel kapcsolatos döntésükben. Ezzel ellenkezően az a tényszerű, hogy a műszaki paraméterek változása minimális;
- új feltételek ismerete nem merül fel konkrétan, mert nem új feltételek kerültek előírásra, mindösszesen a műszaki paraméterek kerültek pontosításra;
- alapvetően az eszközölt módosítás nem befolyásolhatta a gazdasági szereplők körét. Aki a 2. rész gépeinek szállítására eredetileg tudott volna ajánlatot tenni, az a minimálisan megváltozott műszaki tulajdonságokkal is tudott, illetve amely gazdasági szereplő erre az eredeti feltételek mellett alkalmatlan volt, az a megváltozott műszaki tartalom alapján sem vált alkalmassá. Ezen túl, ahogyan a potenciális ajánlattevő jelezte az eredetileg kiírt műszaki paraméterekkel bíró eszköz „fizikailag megvalósíthatatlan”, tehát a módosítás elengedhetetlen volt ahhoz, hogy ajánlat tehető legyen egyáltalán, bárki által.

15. A kérelmező a fenti jegyzőkönyv megküldésével tájékoztatta a Közbeszerzési Felügyeletért Felelős Helyettes Államtitkárságot álláspontjáról, és kérte, hogy a közbeszerzési záró tanúsítványban a 2. sz. rész vonatkozásában tett megállapítását a fentiekben előadott indoklás és alátámasztás alapján felülvizsgálni, ill. a 2. rész tekintetében is támogató tartalmú záró tanúsítványt kibocsátani szíveskedjen.

A Közbeszerzési Felügyeletért Felelős Helyettes Államtitkárság kifogásra adott válasza szerint az eljárásban sérült az átláthatóság alapelve, és a Kbt. 55. § (6) bekezdése, a módosítás nem volt jogszerű.

Az eljárásban benyújtásra került egy elbírált, érvényes ajánlat, a 2. részajánlati kört az ajánlatkérő eredményessé kívánta nyilvánítani, ennek ellenére jóváhagyó tanúsítvány hiányában – támogatás felhasználás lehetőségének megvonása miatt - eredményessé nem tudja a részt nyilvánítani. Továbbá álláspontja szerint a KFF nem rendelkezik hatáskörrel ilyen, jogsértést megállapító döntésre.

16. A kérelmező 2019. szeptember 20-án benyújtott hiánypótlása szerint a kérelmező jogsértésről történt tudomásra jutásának időpontja a 2019. szeptember 11-i keltezésű, a kérelmező által 2019. szeptember 12-én kézhez vett Közbeszerzési Felügyeletért Felelős

Helyettes Államtitkárság válaszában időpontja, amikor arról értesült, hogy a módosítás a KFF álláspontja szerint továbbra is a Kbt. szabályaiba ütközik.

A kérelmező által megsértett jogszabályi rendelkezés a Kbt. 55. § (6) bekezdése, továbbá a Kbt. 2. § (1) bekezdésében foglaltak alapján az átláthatóság alapelve.

A jogsértő esemény az eljárás ajánlati felhívásának és dokumentációjának módosítása, mely korrigendum feladására 2019. május 30-án és közzétételére 2019. június 04-én került sor.

A módosítás előzménye az ajánlattevői kiegészítő tájékoztatáskérés.

Az ajánlatkérő a műszaki leírást felülvizsgálta, és annak módosítását eszközölte, a műszaki leírás pontosításával, módosításával.

Kérte annak megállapítását, hogy az ajánlati felhívás és a dokumentáció 2. részajánlati körre vonatkozó módosítása során az ajánlatkérő jogsértően járt el, és a módosítással megsértette a Kbt. 2. § (1) bekezdésében foglalt átláthatóság alapelvét, és a Kbt. 55. § (6) bekezdésében a felhívás és az egyéb közbeszerzési dokumentumok módosításának korlátaira vonatkozó tételes jogi rendelkezéseket.

Kérte továbbá, hogy amennyiben a Döntőbizottság jogsértést állapít meg, semmisítse meg az ajánlatkérőnek a közbeszerzési eljárásban a 2. részajánlati kör vonatkozásában hozott döntéseit, annak érdekében, hogy e részre vonatkozóan új közbeszerzési eljárás lefolytatására irányuló ajánlatkérői döntéssel lehetőség legyen a jogsértés reparálására.

Kérte a Döntőbizottságot, hogy a bírság kiszabásától tekintszen el, tekintettel arra, hogy az ajánlatkérő vélelmezett jogsértése nem volt szándékos, és a jogsértés új eljárás lefolytatása esetén maradéktalanul reparálható, korábbi jogsértés a kérelmező terhére nem került még megállapításra.

A Döntőbizottság döntése és annak indokai

17. Az ajánlatkérő a Kbt. Második Része szerinti nyílt eljárást folytat le, a közbeszerzési eljárást megindító felhívását 2019. április 29-én adta fel közzététel érdekében, ezért a Döntőbizottság a Kbt. ezen a napon hatályos rendelkezéseit vette figyelembe az ajánlatkérő jogorvoslati kérelmének vizsgálatánál.

18. A Döntőbizottság a jogorvoslati kérelem vizsgálata során az alábbi indokokra tekintettel megállapította, hogy a kérelem alaptalan.

19. Az ajánlatkérő a Kbt. 2. § (1) bekezdés és a Kbt. 55. § (6) bekezdés megsértésének a megállapítását kérte.

A Kbt. 2. § (1) bekezdése szerint a közbeszerzési eljárásban az ajánlatkérő köteles biztosítani, a gazdasági szereplő pedig tiszteletben tartani a verseny tisztaságát, átláthatóságát és nyilvánosságát.

A Kbt. 55. § (6) bekezdése szerint a felhívás és az egyéb közbeszerzési dokumentumok módosítása nem eredményezheti a beszerzés tárgyára vagy a szerződés feltételeire vonatkozó feltételek olyan jelentőségű módosítását, ahol az új feltételek ismerete alapvetően befolyásolhatta volna az érdekelt gazdasági szereplők arra vonatkozó döntését, hogy a közbeszerzési eljárásban tudnak-e részvételre jelentkezni vagy ajánlatot tenni, vagy a

változást figyelembe véve az ajánlatkérőnek az alkalmassági követelményeket úgy kellett volna meghatároznia, hogy az eljárásban több gazdasági szereplő is részt vehetett volna.

20. Az ajánlatkérő a jogorvoslattal érintett 2. részben közzétett korrigendummal módosította az ajánlati felhívás és a dokumentáció egyes elemeit. A 320/2015. (X. 30.) Korm. rendelet alapján lefolytatott, folyamatba épített ellenőrzés eredményeként e részben a közbeszerzés ellenőrzését végző szerv nem támogató tartalmú záró tanúsítványt adott ki. E záró tanúsítványban foglalt jogsértéssel összefüggésben az ajánlatkérő jogorvoslati kérelmet terjesztett elő, a jogorvoslati kérelmében a jogsértés megállapítását kérte.

21. Az ajánlatkérő által jogsértőnek állított döntés a 2. részre vonatkozó korrigendummal áll összefüggésben, melynek alapján a Döntőbizottság azt vizsgálta, hogy a 2019. szeptember 04-én közzétett módosító hirdetményel sérült-e a Kbt. 55. § (6) bekezdésében előírt feltétel.

22. AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 2014. február 26-i, a közbeszerzésről és a 2004/18/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló 2014/24/EU Irányelve (81) preambulumbekendése szerint egyértelművé kell tenni, hogy annak szükségessége, hogy a gazdasági szereplőknek elegendő idő álljon rendelkezésére az igényre szabott ajánlatok összeállítására, azzal is járhat, hogy az eredetileg megállapított határidőket esetleg meg kell hosszabbítani. Ilyen helyzet állna elő különösen akkor, ha a közbeszerzési dokumentumokat jelentősen módosítanak. Le kell szögezni azt is, hogy ilyen esetben jelentős módosításnak az olyan változtatások tekintendők – különösen, ha a műszaki leírásra vonatkoznak –, amelyek nyomán a gazdasági szereplőknek további időre lenne szüksége ahhoz, hogy azokat megfelelően értelmezzék, illetve azokra megfelelően reagáljanak. Tisztázni kell azonban, hogy e változtatások nem lehetnek olyan jelentős mértékűek, amelyek miatt az eredetileg kiválasztott ajánlattevőkön kívül mások is részt vehettek volna, vagy több résztvevő nyújtotta volna be jelentkezését a közbeszerzési eljárásra. Ez a helyzet állhat elő különösen akkor, ha a változások a szerződést vagy a keretmegállapodást a közbeszerzési dokumentumokban eredetileg meghatározottól jelentősen eltérő jelleggel ruháznák fel.

Az Irányelv 47. cikke tartalmazza a határidők megállapításával kapcsolatos feltételeket. A (3) bekezdés b) pontja szerint az ajánlatkérő szerv az alábbi esetekben köteles meghosszabbítani az ajánlatok beérkezésének határidejét, hogy valamennyi érintett gazdasági szereplő értesülhessen az ajánlat elkészítéséhez szükséges valamennyi információról:

b) ha a közbeszerzési dokumentációt jelentős mértékben módosították.

23. A Kbt. 52. § (1), (4)-(5) bekezdései szerint

(1) Az ajánlatok és a részvételi jelentkezések beérkezésére vonatkozó határidőt az ajánlatkérőnek úgy kell meghatároznia, hogy - figyelembe véve a szerződés összetettségét és az e törvényben előírt minimális határidőket - elegendő idő álljon rendelkezésre az ajánlatok, illetve részvételi jelentkezések elkészítéséhez.

(4) Az ajánlatkérő köteles meghosszabbítani az ajánlattételi vagy részvételi határidőt,

a) ha a kiegészítő tájékoztatást, annak ellenére, hogy azt a gazdasági szereplő az 56. §-ban meghatározottak szerint időben kérte, nem tudja az előírt határidőben [56. § (2) bekezdés] teljesíteni, vagy

b) ha a közbeszerzési dokumentumokat módosítja.

(5) A meghosszabbítás mértékének arányban kell állnia a kiegészítő tájékoztatásban közölt információk vagy a változtatás jelentőségével. A (4) bekezdés b) pontjától eltérően nem köteles az ajánlatkérő a határidőt meghosszabbítani, ha a közbeszerzési dokumentumok módosítása nem jelentős és a módosítás megküldése az ajánlattételi vagy részvételi határidő lejártának napját megelőző legkésőbb tizedik, ha a módosításról hirdetményt kell feladni,

annak feladása az ajánlattételi vagy részvételi határidő lejártának napját megelőző legkésőbb tizennegyedik napra esik. Nem jelentős a közbeszerzési dokumentumok módosítása, ha nem befolyásolja a részvételi jelentkezések vagy ajánlatok időben történő megfelelő előkészítését.

24. A Kbt. 55. § (1) bekezdése szerint, ha az ajánlatkérő olyan felhívás tartalmát (ideértve a határidők hosszabbítását is) kívánja módosítani, amelyet hirdetményben közzétettek, az ajánlattételi határidő lejártáig, több szakaszból álló közbeszerzési eljárás részvételi szakaszában a részvételi határidő lejártáig hirdetmény közzétételével módosíthatja a felhívásban meghatározott feltételeket. A hirdetmény közzétételével egyidejűleg tájékoztatni kell azokat a gazdasági szereplőket, akik az ajánlatkérőnél az eljárás iránt érdeklődésüket jelezték, így különösen, akik a közbeszerzési dokumentumokat elektronikusan elérték vagy kiegészítő tájékoztatást kértek. A hirdetményben utalni kell arra, ha az egyéb közbeszerzési dokumentumok is módosultak.

25. Az ajánlatkérőknek a közbeszerzési eljárás előkészítése, beszerzési igényük meghatározása tekintetében arra kell figyelemmel lenniük, hogy az eljárást megfelelő alapossággal készítsék elő. A közbeszerzések célja, hogy az ajánlatkérők a valós beszerzési igényüknek megfelelő tárgyra, tartalomra kössenek teljesíthető feltételekkel szerződést. E cél megvalósításához hozzátartozik, hogy a Kbt. biztosította annak lehetőségét, hogy az ajánlatkérők az ajánlati kötöttség beálltáig módosíthassák a felhívás és a közbeszerzési dokumentáció tartalmát. E jogosítványuk feltételeit, tartalmi követelményeit a Kbt. 55. §-a határozza meg. E joguk gyakorlásának korlátját a Kbt. 55. § (6) bekezdése oly módon határozza meg, hogy a módosítás nem eredményezheti a beszerzés tárgyára, vagy a szerződés feltételeire vonatkozó feltételek jelentős, meghatározott mérték feletti módosítását. A jogalkotó tételesen nem határozta meg a módosítás már versenykorlátozónak és tiltottnak minősített mértékét, ugyanakkor meghatározza azokat a szempontokat, amelyeket figyelembe kell venni annak mérlegelése során, hogy a módosítás jelentősége meghaladja-e azt a nagyságrendet, ameddig még megengedett a változtatás. E szempontok pedig alapvetően azon alapelvek mentén meghatározottak, melyek a verseny, az egyenlő esélyű ajánlattétel biztosításának követelményével függ össze.

26. A jelentős módosítás is lehet tehát jogszerű, a feltétel az, hogy a módosítás nem lehet olyan jelentőségű, amely alapján az új feltételek ismerete alapvetően befolyásolhatta volna az érdekelt gazdasági szereplők arra vonatkozó döntését, hogy részt tudnak-e venni a közbeszerzési eljárásban, vagy a változást figyelembe véve az ajánlatkérőnek az alkalmassági követelményeket más, több gazdasági szereplő részvételét biztosító módon kellett volna meghatároznia. Az ajánlattételi határidő meghosszabbításának megfelelő mértéke értelemszerűen abban az esetben vizsgálható, ha a módosítás tartalma nem ütközik a Kbt. 55. § (6) bekezdése szerinti korlátokba.

27. Jelen esetben a 2. részre vonatkozó módosító hirdetmény a 2. részre vonatkozóan a felhívás II.2.4) 4. pontját akként módosította, hogy a „Hidraulikus maghúzó max. térfogatárama: min. 100 liter/min” kitétel törlésre került.

E módosítás kapcsán a Döntőbizottság rögzíti, hogy az ajánlatkérő nem változtatta meg a közbeszerzés Kbt. 8. § (2) bekezdése szerint meghatározott tárgyát, az árubeszerzést. Nem változott meg a szerződés jellege sem, az ajánlatkérő továbbra is az eszköz tulajdonjogát kívánta megszerezni a 2. részben a II.2.4) pontban meghatározott áruk tekintetében, melyen belül a vitatott előírás csak a II.2.4) 4. pont 1 db Fröccsöntőgép + robot szállítását érintette. A módosítás nem változtatott az egyéb szerződéses feltételeken, az eszköz használhatóságán, a felhasználás jellegén, célján és egyéb lényeges műszaki paramétereken. A műszaki tartalom

módosítása nem eredményezte értékelési szempont, kizáró ok, alkalmassági követelmény módosítását.

A Döntőbizottság figyelembe vette, hogy a módosítással érintett beszerezni kívánt eszköz az ajánlatkérő előadása szerint ugyan a megrendelő konkrét igényeinek megfelelően, egyedi specifikáció alapján, a megrendelést követően kerül legyártásra, ill. összeszerelésre, a 2. rész azonban több ilyen eszközt is tartalmazott, amelyek közül a módosítás csak az egyik termék egyetlen paraméterét érintette, a módosítással nem új feltétel került megállapításra, hanem a műszaki paraméterek pontosítása történt. Ennek megfelelően, a jelen esetben nem szokványos kereskedelmi forgalomba kerülő árukról, közhasználati cikkekről, hanem összetett, magas bonyolultsági szinten álló, egyedileg specifikált és összeállított, ipari célú termelőeszközökről van szó, amelyek esetében egy áru tekintetében az ajánlatkérő a módosítással a teljesíthetetlennek ítélt műszaki feltételt törölte.

A Döntőbizottság rendelkezésére álló adatok szerint a műszaki leírás alapján a szállítás a piacon jelenlévő gépekkel teljesíthető volt, melyeknél nem meghatározó ajánlattételi képesség a módosítással törölt paraméter, ennek a paraméternek (minimumkövetelménynek) az elhagyása nem befolyásolta a potenciális ajánlattevői kört.

28. Összegezve a fentieket, a Döntőbizottság megállapította, hogy a vizsgált korrigendumban végrehajtott módosítás nem volt olyan jelentőségű, amely a gazdasági szereplőket alapvetően befolyásolhatta volna az ajánlattétellel kapcsolatos döntésükben, az nem állt ellentétben a Kbt. 55. § (6) bekezdésében előírt feltételekkel, ennél fogva a Döntőbizottság a jogorvoslati kérelem alaptalanságát megállapította.

29. A Döntőbizottság több határozatában is rámutatott, hogy az alapelvek vizsgálata a tárgy szerinti magatartás vonatkozásában a tételes jogszabályok hiánya miatt, vagy abban az esetben lehetséges, ha a sérelmezett magatartás a tételes szabályokon túlmenően olyan többlet tényállást is megvalósít, amely kizárólag a tételes rendelkezések alkalmazásával nem bírálható el. Jelen esetben a Döntőbizottság a Kbt. 2. § (1) bekezdésével kapcsolatosan többlettényállást nem tárt fel, a tételes jogi rendelkezés nem sérült, amelyből következően a Döntőbizottság az alapelvi sérelemre vonatkozó kérelmet is elutasította.

30. A Döntőbizottság rögzíti, hogy jogsértés megállapításának hiányában a Kbt. 165. § (3) bekezdés b) pontjára tekintettel döntés megsemmisítésének joga alapja nem állt fenn.

31. A Döntőbizottság a fentiek alapján az alaptalan jogorvoslati kérelmet a Kbt. 165. § (2) bekezdés a) pontja alapján elutasította.

A Döntőbizottság a Kbt. 145. § (1) bekezdése alapján alkalmazandó az általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény 125. § (1) bekezdése alapján rendelkezett a költségek viseléséről.

A Döntőbizottság hatásköre és illetékessége a Kbt. 145. § (2) bekezdésén alapul.

A határozat közigazgatási perben történő elbírálását a Kbt. 170. §-a biztosítja.

A Döntőbizottság tájékoztatja a feleket, hogy jelen határozat közigazgatási perben történő felülvizsgálatára a közigazgatási perrendtartásról szóló 2017. évi I. törvény (a továbbiakban: Kp.) 12. § (2) bekezdés a) pontja és a 13. § (11) bekezdése szerint a Fővárosi Törvényszék kizárólagosan illetékes.

A jogi képviselet a Kp. 27. § (1) bekezdése alapján kötelező. A kereseti kérelem elektronikus úton történő benyújtása az elektronikus ügyintézés és a bizalmi szolgáltatások általános szabályairól szóló 2015. évi CCXXII. törvény 9. § (1) bekezdése és a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény 608. § (1) bekezdése alapján kötelező.

Budapest, 2019. október 18.

Dr. Horváth Éva sk.
a tanács elnöke

Bonifert Zsolt sk.
közbeszerzési biztos

Uherné Dr. Laczi Orsolya sk.
közbeszerzési biztos

A kiadmány hitelül:

Tóth Zoltánné
titkárságvezető

Kapják:

1. Ajánlatkérő/kérelmező képviselője (kizárólag elektronikus úton)
2. Arburg Hungária Műanyag Fröccsöntőgép Kft. (kizárólag elektronikus úton)
3. Pénzügyminisztérium (mint Támogató) (kizárólag elektronikus úton)